

## SESIONES ORDINARIAS

2015

## ORDEN DEL DÍA N° 2331

Impreso el día 3 de septiembre de 2015

Término del artículo 113: 14 de septiembre de 2015

COMISIONES DE RELACIONES EXTERIORES  
Y CULTO Y DE LEGISLACIÓN GENERAL

SUMARIO: **Decisiones** del Consejo del Mercado Común del Mercosur 53 del 16 de diciembre de 2010 y 52 del 6 de diciembre de 2012, y resolución del Grupo Mercado Común del Mercosur 33 del 8 de octubre de 2014. Incorporación al ordenamiento jurídico nacional. (76-S.-2015.)

*C. Martínez. – Juan M. País. – Adrián Pérez. – Adrián Pérez. – Omar Á. Perotti. – Federico Pinedo. – Agustín A. Portela. – Carlos A. Raimundi. – Oscar A. Romero. – Adela R. Segarra. – Julio R. Solanas. – Alicia Terada. – Pablo G. Tonelli. – José A. Vilariño.*

**Dictamen de las comisiones**

*Honorable Cámara:*

Las comisiones de Relaciones Exteriores y Culto y de Legislación General han considerado el proyecto de ley en revisión por el que se incorporan al ordenamiento jurídico nacional las decisiones del Consejo del Mercado Común del Mercosur 53 del 16 de diciembre de 2010 y 52 del 6 de diciembre de 2012 y la resolución del Grupo Mercado Común del Mercosur 33 del 8 de octubre de 2014; y, por las razones expuestas en el informe que se acompaña y las que dará el miembro informante, aconsejan su sanción.

Sala de las comisiones, 25 de agosto de 2015.

*Guillermo R. Carmona. – Anabel Fernández Sagasti. – José A. Ciampini. – Alicia M. Comelli. – José R. Mongeló. – Carlos G. Donkin. – Juan C. Zabalza. – José M. Díaz Bancalari. – Ricardo A. Spinuzzi. – Antonio S. Riestra. – Alejandro Abraham. – Alberto E. Asseff. – Mara Brawer. – Patricia Bullrich. – Remo G. Carlotto. – Sandra D. Castro. – Diana B. Conti. – María C. Cremer de Busti. – María C. Fernández Blanco. – Gustavo R. Fernández Mendía. – Araceli Ferreyra. – Andrea F. García. – Carlos E. Gdanský. – Claudia A. Giaccone. – Graciela M. Giannettasio. – Verónica E. González. – Pablo L. Javkin. – Carlos M. Kunkel. – Jorge A. Landau. – Julio*

Buenos Aires, 29 de julio de 2015.

*Al señor presidente de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación*

Tengo el agrado de dirigirme al señor presidente, a fin de comunicarle que el Honorable Senado, en la fecha, ha sancionado el siguiente proyecto de ley que paso en revisión a esa Honorable Cámara:

*El Senado y Cámara de Diputados,...*

Artículo 1° – Incorpóranse al ordenamiento jurídico nacional, a los efectos previstos en el artículo 40 del Protocolo de Ouro Preto aprobado por la ley 24.560, las decisiones del Consejo del Mercado Común del Mercosur 53 del 16 de diciembre de 2010 y 52 del 6 de diciembre de 2012 y la resolución del Grupo Mercado Común del Mercosur 33 del 8 de octubre de 2014, cuyas fotocopias autenticadas en idioma español se agregan como anexo a la presente ley.

Art. 2° – La normativa que se incorpora por la presente entrará en vigor de conformidad con lo dispuesto en el artículo 40 del Protocolo de Ouro Preto aprobado por la ley 24.560.

Art. 3° – Sustitúyese el artículo 25 del Régimen Jurídico del Automotor (decreto ley 6.582/58, ratificado por la ley 14.467 –t. o. decreto 1.114/97– y sus modificatorias), por el siguiente:

Artículo 25: Las características de la placa de identificación prevista en el artículo anterior se establecerán por la reglamentación, en los términos de las normas nacionales y los acuerdos internacionales en la materia.

Art. 4° – Encomiéndase a la Dirección Nacional de los Registros Nacionales de la Propiedad del Automotor y de Créditos Prendarios dependiente de la Subsecretaría de Coordinación y Control de Gestión Registral de la Secretaría de Asuntos Registrales del Ministerio de Justicia y Derechos Humanos, el dictado de las normas que correspondan para la adecuación de las disposiciones de carácter técnico y registral que conciernan a la materia abordada por las decisiones y la resolución citadas en el artículo 1°.

Art. 5° – Comuníquese al Poder Ejecutivo.  
Saludo a usted muy atentamente.

AMADO BOUDOU.  
*Juan H. Estrada.*

MERCOSUR/CMC/DEC. N° 53/10

### PATENTE MERCOSUR

VISTO: El Tratado de Asunción, el Protocolo de Ouro Preto y las Resoluciones N° 08/92, 87/94, 75/97, 32/09 y 52/10 del Grupo Mercado Común.

CONSIDERANDO:

Que es preciso adoptar las medidas necesarias para la consolidación progresiva del proceso de integración, en el que esté garantizada la libre circulación de vehículos, facilitando las actividades productivas

Que resulta conveniente comenzar el proceso de armonización de las patentes en el ámbito del Mercosur con los vehículos habilitados para efectuar el transporte carretero internacional de carga y pasajeros en el bloque.

Que el Régimen de Inspección Técnica Vehicular, que tiene como instrumento ejecutivo el Certificado de Inspección Técnica Vehicular-CITV, obligatorio para la circulación de los vehículos habilitados para el transporte carretero internacional de carga y pasajeros en el ámbito del Mercosur, podrá servir de base para el inicio de la implementación de la Patente Mercosur.

Que la experiencia de la Patente Mercosur en vehículos de carga y pasajeros habilitados para el transporte carretero internacional en el marco del bloque será utilizada para su expansión a las demás categorías de vehículos.

*El Consejo del Mercado Común*

DECIDE:

Artículo 1° – Crear la Patente Mercosur, válida para la circulación, identificación y fiscalización de vehículos en los Estados Partes.

Art. 2° – Constituir, en el marco del GMC, el Grupo Ad Hoc para la elaboración e implementación de la Patente Mercosur.

Art. 3° – Corresponderá al Grupo Ad Hoc:

I. Elaborar y elevar al GMC los proyectos de normas complementarias a esta Decisión, necesarias para la elaboración e implementación de la Patente Mercosur;

II. Solicitar a otros órganos del Mercosur, por intermedio del GMC, la realización de las tareas necesarias para la implementación de la Patente Mercosur;

III. Realizar el seguimiento de las medidas internas que deben ser tomadas por los Estados Partes para la implementación de la Patente Mercosur; y

IV. Elaborar, antes del 1° de julio de 2011, un cronograma para la implementación de la Patente Mercosur en vehículos de carga y pasajeros habilitados para el transporte carretero internacional en el Mercosur.

Art. 4° – La Patente Mercosur deberá presentar el emblema representativo del Mercosur y poseer el mismo color de fuente y fondo en todos los Estados Partes.

Las demás especificaciones técnicas de la Patente serán definidas por el Grupo Ad Hoc.

Art. 5° – La combinación alfanumérica de la Patente Mercosur será concedida por el Estado Parte de registro del vehículo.

Art. 6° – A fin de facilitar la identificación y la fiscalización de los vehículos, el Grupo Ad Hoc deberá elaborar y elevar al GMC un proyecto con vistas a crear y poner en funcionamiento un sistema de consultas cuyo acceso estará disponible para las autoridades de fiscalización de los Estados Partes.

Art. 7° – La Patente Mercosur deberá identificar, en carácter inicial, a partir del 1° de enero de 2016, los vehículos que posean el Certificado de Inspección Técnica Vehicular, obligatorio para el tránsito de vehículos de transporte de carga y pasajeros habilitados para el transporte carretero internacional en el ámbito del Mercosur.

Art. 8° – A partir del 1° de enero de 2018, la Patente Mercosur deberá identificar los vehículos nuevos de las demás categorías.

Art. 9° – Esta Decisión deberá ser incorporada al ordenamiento jurídico de los Estados Partes.

XL CMC-Foz de Iguazú, 16/XII/10.

MERCOSUR/CMC/DEC. N° 52/12

### PATENTE MERCOSUR (MODIFICACIÓN DEC. CMC N° 53/10)

VISTO: El Tratado de Asunción, el Protocolo de Ouro Preto, el Protocolo de Ushuaia sobre el Compromiso Democrático en el Mercosur, la República de Bolivia y la República de Chile, la Decisión N° 53/10 del Consejo del Mercado Común y las Resoluciones N°

08/92, 87/94, 75/97, 88/97 32/09, 52/10, 14/11 y 38/11 del Grupo Mercado Común.

CONSIDERANDO:

Que es preciso adoptar las medidas necesarias para la consolidación progresiva del proceso de integración, en el que esté garantizada la libre circulación de vehículos.

Que por cuestiones operativas, resulta conveniente modificar el proceso de armonización de las patentes en el ámbito del Mercosur adoptado mediante la Decisión CMC N° 53/10.

Que, con el fin de avanzar eficientemente en dicho proceso, los Estados Partes consideraron necesario identificar con la Patente Mercosur a todo vehículo que se registre por primera vez en uno de los Estados Partes, una vez armonizado el sistema de consulta.

Que la implementación en forma escalonada de la Patente Mercosur, prevista inicialmente para los vehículos habilitados para el transporte carretero internacional de carga y pasajeros en el ámbito del Mercosur, conforme lo dispuesto por la Decisión CMC N° 53/10, no resulta practicable por la totalidad de los Estados Partes.

Que, por ello, se entiende oportuno establecer una fecha límite para la implementación tanto de la Patente Mercosur como del sistema de consultas.

*El Consejo del Mercado Común*

DECIDE:

Artículo 1° – Sustituir el artículo 7° de la Decisión CMC N° 53/10 por el siguiente texto:

A partir del 1° de enero de 2016, la Patente Mercosur será de uso obligatorio en todos los Estados Partes para todos los vehículos que sean registrados por primera vez.

El sistema de consultas y de intercambio de información sobre aspectos relativos a la circulación de vehículos en los Estados Partes será aplicable cuando la normativa que trata los procedimientos acordados sobre la materia sea incorporada por lo menos por dos Estados Partes. La patente será exigible únicamente en los Estados Partes que adopten dicho sistema

El Estado Parte que lo considere conveniente podrá adoptar la Patente Mercosur con anterioridad a la fecha citada, siempre que se haya aprobado el modelo de patente de acuerdo a lo consignado en el artículo 4° y que dicho Estado Parte se encuentre en condiciones de poner a disposición de los restantes Estados Partes la información resultante del mencionado sistema de consultas.

Art. 2° – Derogar el artículo 8° de la Decisión CMC N° 53/10.

Art. 3° – Esta Decisión deberá ser incorporada al ordenamiento jurídico de los Estados Partes.

XLIV CMC - Brasilia, 6/XII/12.

MERCOSUR/GMC/RES. N° 33/14

PATENTE Y SISTEMA DE CONSULTAS SOBRE VEHÍCULOS DEL MERCOSUR

VISTO: El Tratado de Asunción, el Protocolo de Ouro Preto, las Decisiones N° 28/04 y 53/10 del Consejo del Mercado Común y las Resoluciones N° 08/92, 87/94, 75/97, 32/09, 53/10, 14/11 y 38/11 del Grupo Mercado Común.

CONSIDERANDO:

Que es preciso adoptar las medidas necesarias para la consolidación progresiva del proceso de integración, en el que esté garantizada la libre circulación de vehículos, facilitando las actividades productivas y al mismo tiempo, combata los delitos transfronterizos.

Que la implementación de la Patente Mercosur representa un avance en el proceso de consolidación de la integración regional.

Que asimismo es necesaria la implementación de un Sistema de Consultas sobre vehículos del Mercosur para avanzar en la lucha contra los delitos de robo de vehículos, la trata de personas y el narcotráfico, entre otros delitos transfronterizos.

*El Grupo Mercado Común*

RESUELVE:

Artículo 1° – La Patente Mercosur será de uso obligatorio en todos los Estados Partes para todos los vehículos que sean registrados por primera vez a partir del 1° de enero de 2016, dejando sin efecto toda norma Mercosur contraria a esta Resolución.

Art. 2° – Aprobar el diseño de la Patente Mercosur que consta como Anexo y forma parte de la presente Resolución.

La Patente Mercosur es el equivalente a la denominación de la Placa de Identificación de Vehículos.

Corresponde a cada Estado Parte la distribución de los caracteres alfanuméricos de la Patente Mercosur. La distribución seleccionada no debe ser coincidente con la de ningún otro Estado Parte a fin de impedir la obstrucción y confusión en su lectura y que permita, de ese modo, a los Estados Partes la identificación y fiscalización de los vehículos.

Art. 3° – Establecer los siguientes datos mínimos a compartir entre los Estados Partes:

- Propietario (nombre, apellido y documento nacional de identidad);
- Placa
- Tipo de vehículo;
- Marca y modelo;
- Año de fabricación;
- Número de chasis;
- Informes de robos y hurtos.

Dichos datos serán compartidos a través de un intercambio bilateral remoto con clave de acceso mediante un nombre de usuario y contraseña.

Art. 4° – El Grupo Ad Hoc para la elaboración e implementación de la Patente Mercosur deberá elaborar un mecanismo que garantice la protección de los datos compartidos, en el que se detallen las autoridades/organismos de fiscalización autorizados a consultar el Sistema de Consultas sobre vehículos del Mercosur y se establezca el mecanismo operativo para el intercambio de la información que consta en los sistemas de datos utilizados por los Registros de Vehículos de cada Estado Parte.

Art. 5° – El sistema de consultas y de intercambio de información sobre aspectos relativos a la circulación de vehículos en los Estados Partes será aplicable cuando la normativa que trata los procedimientos acordados sobre la materia sea incorporada por lo menos por dos Estados Partes. La patente será exigible únicamente en los Estados Partes que adopten dicho sistema.

El Estado Parte que lo considere conveniente podrá adoptar la Patente Mercosur con anterioridad a la fecha citada en el artículo 1°, siempre que se encuentre en condiciones de poner a disposición de los restantes Estados Partes la información resultante del mencionado sistema de consultas.

Art. 6° – Los Estados Asociados podrán implementar la Patente Mercosur y formar parte del Sistema de Consultas sobre Vehículos del Mercosur, de conformidad con lo establecido en la Decisión CMC N° 28/04.

Art. 7° – Esta Resolución deberá ser incorporada al ordenamiento jurídico de los Estados Partes.

XCV GMC - Buenos Aires, 08/X/14.

## ANEXO

### ESPECIFICACIONES DE LA PATENTE MERCOSUR

#### Patente

Es aquel dispositivo dotado de un arreglo de siete caracteres que consta de letras y números y conforma un serial, embozado en alto relieve. Dicho arreglo se convalida con los datos del Registro, emitido por la autoridad competente que autoriza la circulación del vehículo en las vías públicas y privadas en el ámbito nacional.

Color de fondo: Blanco.

#### 1. Elementos de seguridad

Bandera del país, emblema del Mercosur, marca de agua, tipo *ensure*, estampado en caliente con lámina de seguridad con efecto difractivo y onda sinusoidal.

#### 2. Tipo de color según el uso del vehículo

Nota: Ver Anexo Modelo de Placa o Patente

<i>Uso del Vehículo</i>	<i>Color</i>
Particular	Negra
Comercial	Roja (Pantone Fórmula Sólido Brillante 186C)
Oficial	Azul (Pantone Fórmula Sólido Brillante 286C)
Diplomático/ Consular	Dorada (Pantone Fórmula Sólido Brillante 130C)
Especiales	Verde (Pantone Fórmula Sólido Brillante 341C)
De colección	Gris Plata (SwopPantone Grey)

#### 3. Espesor de la patente (antes del proceso de embozado)

Entiéndase como la suma de los espesores del sustrato metálico, más la lámina retro-reflectante flexible, más la tinta que será de 1 mm con  $\pm 0,2$  mm.

#### 4. Tamaño de la patente

<i>Para vehículos</i>	
Largo	400 mm $\pm$ 2mm
Alto	130 mm $\pm$ 2mm
Espesor	1 mm $\pm$ 0,2 mm
<i>Para motovehículos</i>	
Largo	200 mm $\pm$ 2 mm
Alto	170 mm $\pm$ 2 mm
Espesor	1 mm $\pm$ 0,2 mm

#### 5. Tipo de letra

La patente Mercosur utilizará la Fuente FEEngs-chrift. Caja carácter de alto 65 mm (vehículos) y 53 mm (motovehículos).

#### 6. Emblema del Mercosur/Mercosul

Es el Emblema Oficial del Mercosur, claramente visible e impreso en la lámina retrorreflectiva, con un Pantone Azul (286) y Verde (347), con un tamaño de 32 mm por 22 mm para vehículos y con un tamaño de 25 mm por 20 mm para motovehículos. Esta aplicación es sobre fondo color según la Normativa Emblema del Mercosur del Manual de Identidad Corporativa. Emblema del Mercosur DEC CMC N° 17/02. El extremo izquierdo del logo comienza a los 15 mm del borde izquierdo para vehículos y para motovehículos la bisectriz del ángulo de la patente debe coincidir con la bisectriz del ángulo del emblema.

#### 7. Bandera del Estado Parte - Mercosur/Mercosul

Deberá colocarse la bandera del país impresa en la lámina retrorreflectiva. Será desplegada en la parte del cuadrante superior derecho, haciendo coincidir la bisectriz de la bandera con la bisectriz principal de la patente, a una distancia de 4 mm tanto de la parte superior como del límite derecho de la patente. Las

medidas para vehículos son 28 mm por 20 mm y para motovehículos 23 mm por 16 mm. Para ambas, las aristas serán romas y tendrán un marco blanco de 1 mm de ancho.

#### 8. Franja azul

La patente deberá utilizar una franja azul horizontal cuyo Pantone es 286 y cuyas medidas son para vehículos de 30 mm por 390 mm y para motovehículos 30 mm por 196 mm, la que será desplegada en la parte superior de la patente.

#### 9. Material Retro-reflectivo

Lámina retro-reflectante flexible para toda condición atmosférica consistente en elementos de lentes encerrados dentro de una resina transparente y diseñados para la fabricación de placas o patentes de resolución reflectante multianuales. La parte posterior de la lámina reflectante está prerrecubierta con una adhesión sensible a la presión, con un respaldo protector que facilita la aplicación de los sustratos de placas de vehículos, con un mínimo de 50 candelas.

#### 10. Sustrato de aluminio (material base)

El metal utilizado para la fabricación de las placas será de aluminio con un grosor de 1 mm con  $\pm 0,2$  mm.

#### 11. Marca de agua

La misma consiste en un efecto óptico visible bajo condiciones de luz normales, inscrito al interior de la lámina retrorreflectiva. Se puede utilizar como marca de agua el emblema del Mercosur/ Mercosul.

#### 12. Estampado en caliente

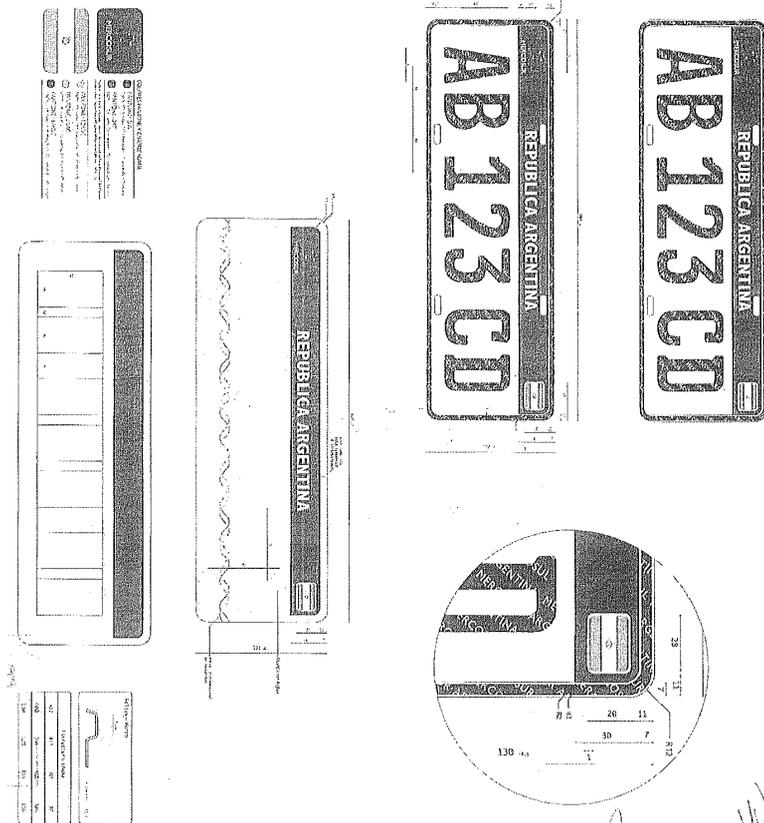
La aplicación de color al dominio y bordes de la patente se realizará mediante transferencia por calor, la lámina o el *folie* de seguridad a ser utilizado tendrá un efecto difractivo. El diseño del mismo consistirá en un sinfín que incluya los términos –Mercosur “Nombre del país” Mercosul–. Para la cual se utilizará la tipografía Gills Sans con una altura de 5 mm.

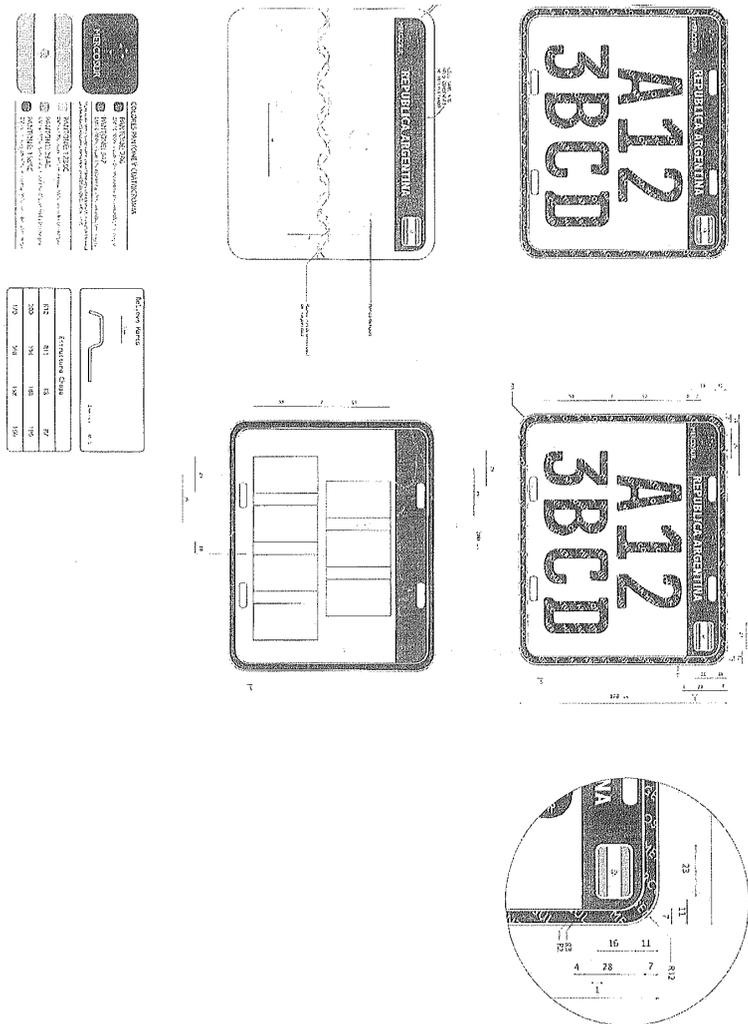
#### 13. Onda sinusoidal

Esta medida de seguridad debe estar inscrita en el interior de la lámina de seguridad. La misma podrá ser utilizada de manera horizontal o vertical a discrecionalidad de cada Estado Parte.

#### 14. Prototipo de la patente

Aprobar el prototipo de la Patente Mercosur que consta como Apéndice.





## INFORME

*Honorable Cámara:*

Las comisiones de Relaciones Exteriores y Culto y de Legislación General al considerar el proyecto de ley en revisión por el que se incorporan al ordenamiento jurídico nacional las decisiones del Consejo del Mercado Común del Mercosur 53 del 16 de diciembre de 2010 y 52 del 6 de diciembre de 2012 y la resolución del Grupo Mercado Común del Mercosur 33 del 8 de octubre de 2014, cuyo dictamen acompaña este informe, y que se somete a la sanción definitiva de esta Honorable Cámara, han aceptado el espíritu de la sanción del Honorable Senado, así como el de su antecedente, el mensaje del Poder Ejecutivo, y acuerdan en que resulta innecesario agregar otros conceptos a los expuestos en ellos.

*Guillermo R. Carmona.*

## ANTECEDENTE

### Mensaje del Poder Ejecutivo

Buenos Aires, 29 de abril de 2015.

*Al Honorable Congreso de la Nación.*

Tengo el agrado de dirigirme a vuestra honorabilidad con el objeto de someter a su consideración un proyecto de ley tendiente a la incorporación al ordenamiento jurídico nacional de las decisiones del Consejo del Mercado Común del Mercosur 53, del 16 de diciembre de 2010, y 52, del 6 de diciembre de 2012, por medio de las cuales se creó la Patente Mercosur y se dispuso el sistema de consultas e intercambio de información entre los Estados Parte referido a los vehículos que circulan por su territorio, y de la resolución del Grupo Mercado Común del Mercosur 33, del 8 de octubre

de 2014, referida a la implementación de la Patente Mercosur y del sistema de consultas e intercambio de información sobre vehículos del Mercosur.

Los Estados Parte se comprometieron en el artículo 38 del Protocolo de Ouro Preto, aprobado por la ley 24.560, a adoptar todas las medidas necesarias para asegurar, en sus respectivos territorios, el cumplimiento de las normas emanadas de los órganos del Mercosur previstos en el artículo 2° de dicho protocolo. Por ello es imprescindible asegurar la vigencia y aplicación de las normas del Mercosur aprobadas por los órganos con capacidad decisoria, a fin de contribuir al afianzamiento de la seguridad jurídica. En este sentido, la implementación de la Patente Mercosur representa un avance en el proceso de consolidación de la integración regional, reafirmando los principios y objetivos del Tratado de Asunción y sus protocolos.

La normativa del Mercosur cuya incorporación se propone tiene por objeto adoptar las medidas necesarias para la consolidación progresiva del proceso de integración, a fin de que esté garantizada la libre circulación de vehículos, facilitando las actividades comerciales y productivas transfronterizas.

Con ese fin, la normativa citada dispone la creación de la Patente Mercosur, válida para la circulación, identificación y fiscalización de vehículos en los Estados Parte.

Complementariamente, las normas citadas disponen la creación de un sistema de consultas sobre vehículos del Mercosur, para avanzar en la lucha contra los delitos de robo de vehículos, la trata de personas y el narcotráfico, entre otros delitos transfronterizos.

Con esa finalidad se establece, mediante la resolución GMC 33/14, los datos mínimos a compartir entre los Estados parte: propietario, placa, tipo de vehículo, marca y modelo, año de fabricación, número de chasis e informes de robos y hurtos, los que serán consultados a través de un sistema de intercambio bilateral remoto con clave de acceso mediante un nombre de usuario y contraseña.

En tal sentido, la Patente Mercosur permite implementar nuevas medidas de seguridad, persiguiendo la

reducción de los índices de delitos relacionados con la sustracción de vehículos.

A tal fin, la nueva patente permitirá una combinación alfanumérica de cuatrocientos cincuenta y seis millones novecientos setenta y seis mil (456.976.000) vehículos, solucionando la situación actual, en atención a la escasa cantidad de combinaciones que se encuentran libres en el modelo actual de patente.

Con el fin de incorporar dichas normas al ordenamiento jurídico interno, se encomienda a la Dirección Nacional de los Registros Nacionales de la Propiedad del Automotor y de Créditos Prendarios, dependiente de la Subsecretaría de Coordinación y Control de Gestión Registral de la Secretaría de Asuntos Registrales del Ministerio de Justicia y Derechos Humanos, el dictado de las normas que correspondan para la adecuación de las disposiciones de carácter técnico y registral que conciernen a la materia abordada.

Por otro lado, y en atención a la implementación de la Patente Mercosur, resulta necesaria la modificación del artículo 25 del Régimen Jurídico del Automotor (decreto ley 6.582/58, ratificado por la ley 14.467 –t. o. decreto 1.114/97– y sus modificatorias) a los efectos de que las características técnicas de las patentes se prevean por la vía reglamentaria, por las normas nacionales y los acuerdos internacionales.

La aprobación de la normativa Mercosur por parte del Honorable Congreso de la Nación significará un claro avance en el permanente deseo de los Estados Parte del Mercosur por brindar un marco adecuado al proceso de integración, avanzando en la lucha contra los delitos transfronterizos.

Atento lo expuesto, se remite el referido proyecto de ley solicitando su pronta sanción.

Dios guarde a vuestra honorabilidad.

Mensaje 716

CRISTINA FERNÁNDEZ DE KIRCHNER.

*Anibal D. Fernández. – Héctor Timerman. – Julio C. Alak.*